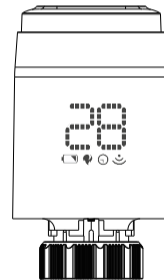




Відділ клієнтського сервісу  
☎ 0 800 30 30 29  
✉ contact-centre@fado.ua

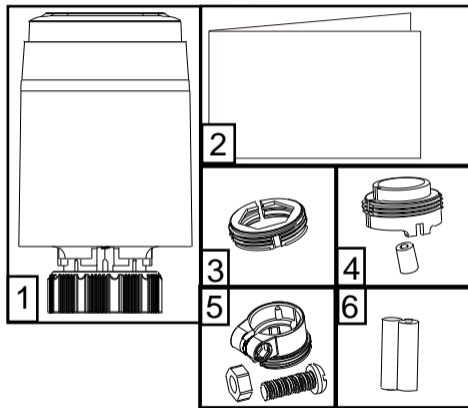


## ТЕРМОГОЛОВКА РАДІАТОРНА SMART



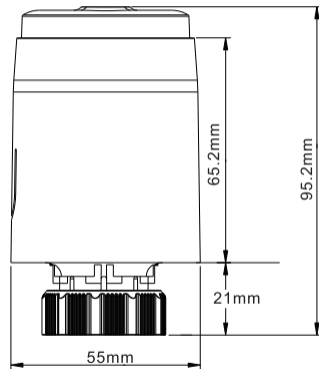
**TG02S**

1. Термостат радіаторний
2. Інструкція
3. Перехідник Caleffi
4. Перехідник Giacomini
5. Перехідник Danfos
6. Батарейки AA



Вступ .....	01
Огляд кріплень .....	05
Застереження щодо використання .....	08
Підключення до мобільного застосунку .....	10

- Джерело живлення: 2 батарейки типу AA \* (не використовувати акумулятори)
- Термін служби батарей: до 1 року
- Точність налаштування температури:  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$
- Діапазон відображення температури в приміщенні:  $0^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C}$
- Діапазон робочих температур:  $5^{\circ}\text{C} \sim 30^{\circ}\text{C}$
- Температура зберігання / транспортування:  $-10^{\circ}\text{C} \sim +60^{\circ}\text{C}$
- Частота передачі: 2,4ГГц
- Дальність бездротової передачі: до 30м (на відкритому просторі)
- Дисплей: LED-екран
- Клас захисту: IP21
- Різьбове з'єднання: M30x1,5 мм



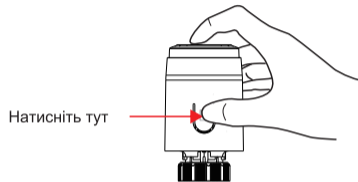
## ВСТАНОВЛЕННЯ БАТАРЕЙОК



**Увага**

Не від'єднуйте поворотну частину під час встановлення батареї.

Натисніть на кнопку, щоб зняти кришку



Натисніть тут



Обережно підніміть кришку корпус



2AA батареї

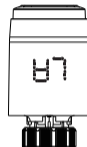


\*Вставте батареї, перевіряючи полярність



## ВСТАНОВЛЕННЯ ТЕРМОСТАТИЧНОЇ ГОЛОВКИ

1 На дисплеї з'являється "LH" це означає, що пристрій готовий до калібрування з радіаторним краном.



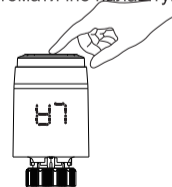
2 Шток має бути врівень із корпусом - переконайтесь, що він не виступає і не втягнутий всередину.



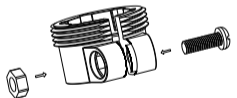

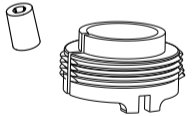
3 Встановіть термоголовку на різьбу M30x1.5 - закрутіть пластикову гайку вручну, без інструментів.



4 Легко натисніть на верхню панель - знову з'явиться напис "LH". Головка почне автоматичне налаштування ходу клапана.



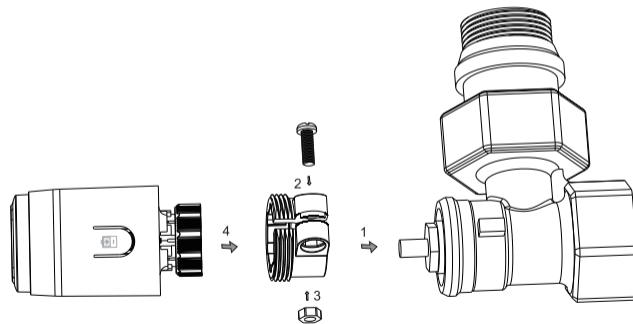
**Увага:** Після затягування не використовуйте ключ, щоб не пошкодити пластикову різьбу.

Danfos	Calefi	Giacomini
1/2 valve (RA)	1/2 valve	1/2 valve + short plunger
		

**Danfos**

1/2 valve (RA)

Будь ласка, затягніть гвинти після фіксації з'єднувача клапана



### ON / OFF

Якщо температура <math>< 5^{\circ}\text{C}</math> — на дисплеї з'являється "0F"

Якщо температура перевищує  $> 30^{\circ}\text{C}$  - на дисплеї з'являється "0n"

### Функція «відкрите вікно» (Open Window Function)

Якщо під час обігріву температура в кімнаті падає на  $6^{\circ}\text{C}$  за 4 хвилини, термоголовка вважає, що відкрите вікно, і автоматично закриває клапан (індикатор "0P"). Коли вікно закриється, і температура підніметься на  $3^{\circ}\text{C}$ , клапан відкриється знову.

### Захист від накипу (Anti-scale Function)

Якщо радіаторний кран не відкривався понад 2 тижні, це може призвести до його закипання. Щоб цього уникнути, раз на 2 тижні автоматично відкриває клапан на 30 секунд (індикатор "0d").

### Блокування від дітей (Child Lock Function)

Щоб активувати захист від дітей, натисніть і утримуйте кнопку, поки на екрані не з'явиться "LC". Для розблокування — утримуйте кнопку понад 8 секунд повторно.

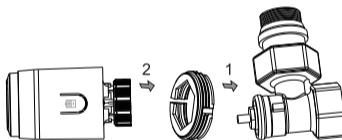
### Геозонування (тільки для iOS) — Geofencing Function

Коли система виявляє, що користувача немає вдома, вона автоматично вимикає обігрів для економії енергії. Цю функцію можна налаштувати в мобільному додатку.

#### Calefi

1/2 valve

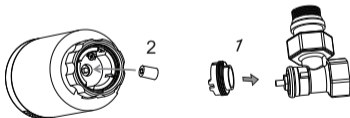
Будь ласка, надягайте безпосередньо на радіаторний кран.



#### Giacomini

1/2 valve

Деякі крани 1/2 потребують встановлення короткого плунжера на шток термоголовки. Будь ласка, встановлюйте безпосередньо на клапан.



## Функція захисту від замерзання (Anti-freezing function)

У вимкненому стані на дисплеї з'являється значок "❄". Коли температура опускається нижче 5°C, термоголовка автоматично відкриє радіаторний кран для запобігання замерзанню системи. Коли температура підніметься до 8°C, клапан автоматично закриється.

## Помилка

Якщо в нормальному діапазоні роботи виникає пошкодження температурного датчика NTC, на дисплеї з'явиться повідомлення "E<sub>r</sub>".

## Низький заряд батареї (Low power alarm)

При дуже низькій напрузі живлення на дисплеї з'являється значок "🔋". Це сигналізує про необхідність заміни елементів живлення.

## (Temporarily override)

У режимі програмування, якщо потрібно тимчасово змінити температуру вручну: обертайте диск, щоб встановити бажане значення. Нова температура зберігатиметься до кінця поточного періоду розкладу.

## Типовий розклад (4 періоди програмування)

			
Пробудження	Поза домом	Повернення	Сон
6:00   20°C	8:00   16°C	18:00   20°C	22:00   16°C

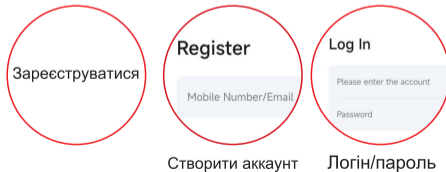
## Завантаження додатка:

Увійдіть у додаток App store або Android market, щоб завантажити додаток «Smart life».



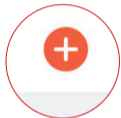
## Реєстрація та вхід:

Натисніть «Зареєструватися», щоб створити обліковий запис.



### Додавання шлюзу:

- 1 Після входу в додаток натисніть "+" у верхньому правому куті.

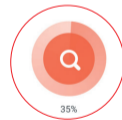


- 2 Натисніть на рядок списку «Управління шлюзом», виберіть шлюз (Zigbee) у правому списку пристроїв.

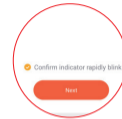
- 3 Введіть свою назву wifi та пароль. Підтримка wifi 2.4 ГГц. Натисніть «Підтвердити»



- 5 Зачекайте кілька секунд, поки пошуку не досягне 100%



- 4 Переконайтеся, що червоний індикатор швидко блимає. Натисніть «Далі»

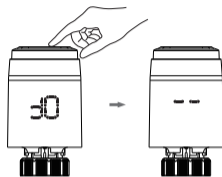


- 6 Натисніть «Готово», це означає, що шлюз додано успішно.



Перед початком спарювання увімкніть шлюз. Fado S01S  
**Увага** Під час прив'язки шлюзу переконайтеся, що мобільний телефон і шлюз підключені до однієї Wi-Fi мережі.

- 1 Вимкніть терморегулятор до появи значення "OF" потім натисніть та тримайте верхню кнопку поки не з'явиться "--".



- 2 Натисніть «Додати підпристрій», щоб увійти до списку пристроїв.



- 3 Натисніть "Світлодіод вже блимає"



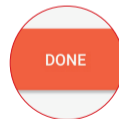
- 4 Пошук пристрою  
Зачекайте кілька секунд, доки на дисплеї не з'явиться відповідне повідомлення "PP".



- 5 Виберіть тип пристрою, який потрібно додати.



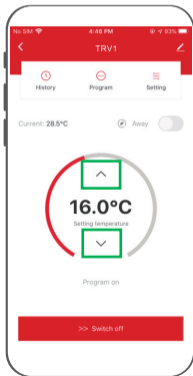
- 6 Натисніть готово.



Увага Перед додаванням термоголовки необхідно спочатку зареєструвати шлюз Fado S01S до системи

Після успішного додавання TRV (термостатичного радіаторного вентиля), керування пристроєм здійснюється через мобільний додаток.

Натискайте кнопки "∧" ∨" для збільшення або зменшення температури



**\* Увага**

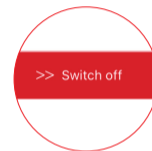
**Режим "відкритого програмування" (TRV opening programming):**

Ви можете змінити температуру на поточному екрані. Ця зміна діє лише протягом поточного періоду, після чого система повернеться до запрограмованого графіка.

**Режим "скасування програмування" (TRV canceling programming):**

Температура, встановлена вручну, зберігається постійно — незалежно від програмного розкладу.

Натисніть ">> Switch off" і потягніть вправо, щоб вимкнути або увімкнути пристрій - функція "свайп для вимкнення/ввімкнення живлення".



**\* Увага**

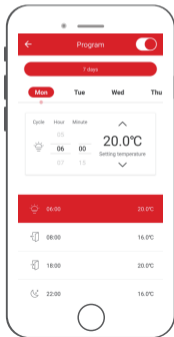
Якщо ви відсутні вдома тривалий час і не потрібно опалення, ви можете вимкнути TRV. При цьому він автоматично активує режим захисту від замерзання (anti-freezing mode):

- Запускається при температурі нижче 5°C
- Вимикається при досягненні 8°C

Це дозволяє запобігти замерзанню радіатора й uszkodженню системи опалення.

## НАЛАШТУВАННЯ РОЗКЛАДУ (Programming Setting)

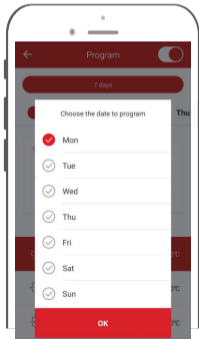
- 1 Натисніть кнопку "Program", щоб увійти в інтерфейс програмування.
- 2 Виберіть проміжки часу для 7-денного графіка. Використовуйте кнопки "∧ ∨" для встановлення температури в кожному періоді дня.



- 3 В режимі розкладу, натисніть кнопку "7 Day".



- 4 Оберіть день тижня, який хочете відредагувати, і підтвердіть вибір.



## ТИМЧАСОВА ВІДСУТНІСТЬ (Temporary Stay-Out Setting)

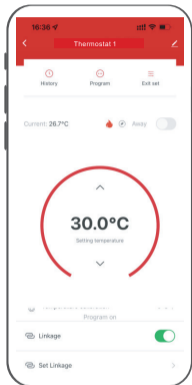
- 1 Якщо ви тимчасово залишаєте дім, натисніть кнопку "Away". Температура буде підтримуватись на рівні 16°C, і з'явиться зелена іконка енергозбереження.



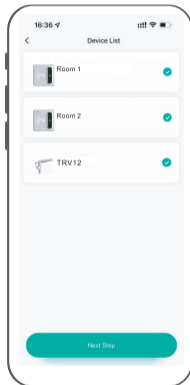
- 2 Після повернення додому натисніть кнопку "Away" ще раз - попередні налаштування температури буде відновлено.

На дисплеї TRV відобразиться "LH" (stay-out режим активний).

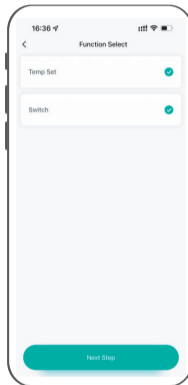
## ОБ'ЄДНАННЯ ПРИСТРОЇВ (Linkage Setting)



1 Натисніть "Set Linkage"

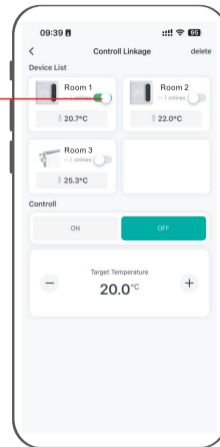


2 Оберіть пристрої, які потрібно додати в групу, натисніть "Next Step".



3 Виберіть функції, які потрібно синхронізувати (температура, увімк./вимк.), і натисніть "Next Step".

Виберіть головний пристрій (Master). Його іконка стане зеленою.



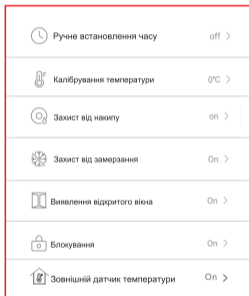
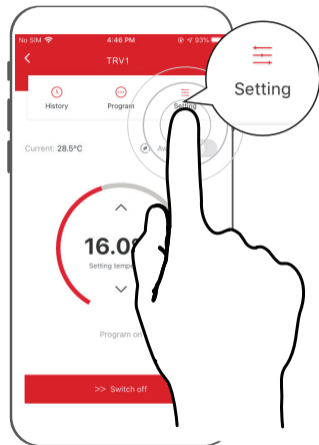
\* Увага: Перед налаштуванням групи зв'язку вимкніть програмування (Program) на TRV.

### Функція групового зв'язку (Linkage Group Function)

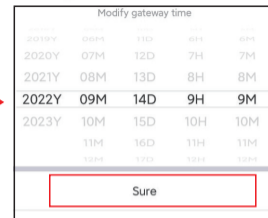
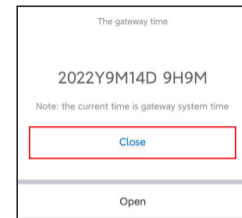
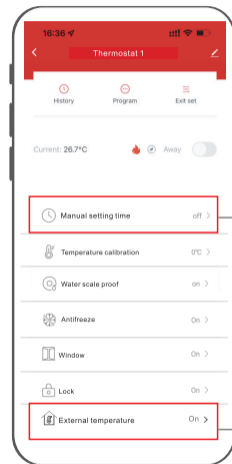
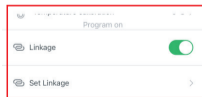
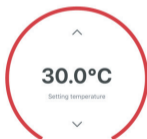
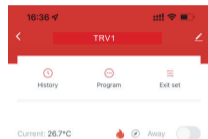
Якщо у будинку встановлено кілька TRV, ви можете об'єднати їх у групи для централізованого керування: Один TRV або настінний термостат (*наприклад, додати артікул*) встановлюється як головний контролер. Всі інші TRV у групі автоматично синхронізуються з ним: ON/OFF, зміна температури.

*Примітка:* В одному будинку може бути кілька груп зв'язаних пристроїв.

## НАЛАШТУВАННЯ ПАРАМЕТРІВ (Implicit parameter setting)

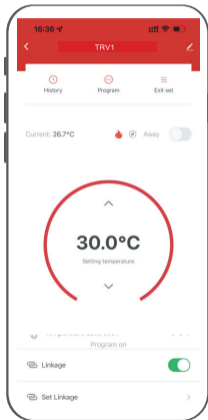



Проведіть пальцем вгору або вниз, щоб переглянути більше параметрів.



● Натисніть, щоб вручну встановити дату й час.

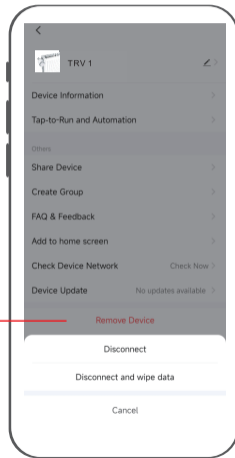
● Увімкніть, щоб використовувати показники з підключеного зовнішнього сенсора.



1 Натисніть кнопку "  " у верхньому правому куті інтерфейсу програмування.

2 Оберіть "Remove device" (Видалити пристрій).

Далі виберіть один з варіантів:  
**Disconnect** - роз'єднати без втрати даних  
**Disconnect and wipe data** - роз'єднати та видалити всі дані  
**Cancel** - скасувати дію



## Голосове керування (Voice command):

Після активації голосового асистента ви можете використовувати команди:

### Amazon Alexa

- \* Turn on bedroom.
- \* Turn off bedroom.
- \* Raise the bedroom by 1 degree.
- \* Drop the bedroom by 1 degree.
- \* Set the bedroom to 16 degrees.
- \* What is the temperature of bedroom?

### Google Assistant

Увага: потрібно підключити пристрій до динаміка Google

- \* Turn on bedroom.
- \* Turn off bedroom.
- \* Raise the bedroom by 1 degree.
- \* Drop the bedroom by 1 degree.
- \* Set the bedroom to 16 degrees.
- \* What is the temperature of bedroom?

Увага:

Щоб керувати пристроєм для цього необхідно:

- \* Додати пристрій до облікового запису в Google Home або Alexa.
- \* Назвати зону або кімнату.
- \* Використовувати відповідні команди англійською (або підтримуваною мовою).

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН №\_\_\_\_\_

Параметри	Значення
Найменування товару	
Артикул	
Серійний номер	
Дата встановлення	

**Назва та адреса торгуючої організації**

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ р. \_\_\_\_\_  
Дата продажу Підпис продавця

**З умовами гарантії ЗГОДЕН**

**ПОКУПЕЦЬ**

\_\_\_\_\_  
(підпис)